



ΝΕΑ ΕΣΤΙΑ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΠΛΑΥΕΣΤΙΜΟΝΙΑ
ΤΟΜΕΙΣ ΦΙΛΟΤΟ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΒΡΕΤΛΟΥΝΙΟΒΟΥΛΟ
ΑΙΓΑΙΟΝΗ ΠΗΓΑΙΝΟΥΝΤΑ

Ιδρυτής : ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

Διευθύντης : Π Ε Τ Ρ Ο Σ Χ ΑΡΗ Σ

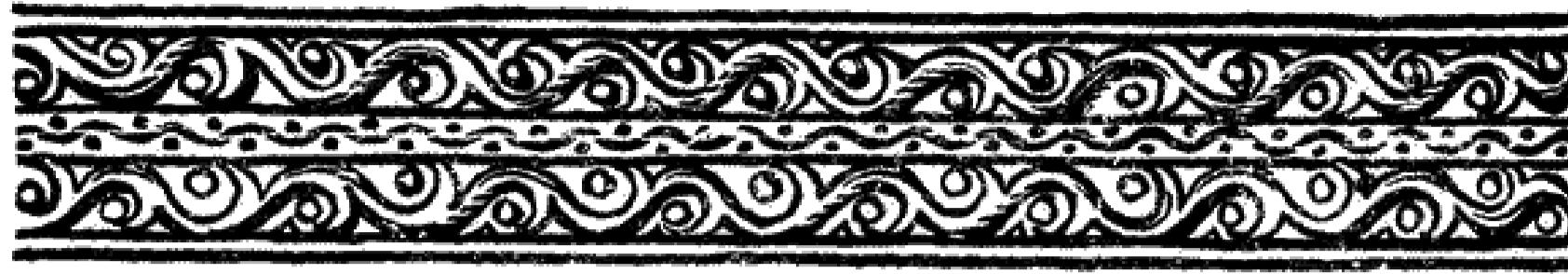
ΤΟΜΟΣ ΕΞΗΚΟΣΤΟΣ

ΙΟΥΛΙΟΣ – ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ

1956



Ε. Υ. Δ. Ι. Κ. Ε.Π.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2008



Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ, ΤΟ ΕΡΓΟ, Η ΕΠΟΧΗ

Γιά νά πούμε τί θέση κρατάει μέσα στήν παγκόσμια λογοτεχνία τὸ ἔργο τοῦ Dostoevski, θά ξέτασουμε : 1) τὴν ἐποχὴν ποὺ φάνηκε, τὴν ζωὴν καὶ τὸ ἔργο του, 2) τὴν σχέση τοῦ ἔργου του μὲ τὸ ἔργο τῶν λογοτεχνῶν τῆς γενιᾶς του καὶ 3) τὴν διαφορὰ ποὺ παρουσιάζουν οἱ δυὸ περίοδοι τῆς λογοτεχνικῆς του προσφορᾶς.

I. "Οταν παρουσιάζεται δ Dostoevski βασιλεύει τὸ πνεύμα τοῦ Pushkin καὶ τοῦ Gogol, μεσουρανοῦν δ Sue (1804-1859) κι' «Οι Αθλιοί», προετοιμάζεται δ B' Γαλλική Ἐπανάσταση καὶ δι κατάργηση τῆς δουλείας στή Ρωσία. Ωστόσο, παρὰ τὸν ἀντίκτυπο αὐτῶν τῶν γεγονότων, οἱ ρῶσοι λογοτέχνες τοῦ 1840 (μέλος τῆς γενιᾶς τους είναι δ Dostoevski) θά καλλιεργήσουν τὴν ώραιολογία καὶ μ' αὐτὴν θά ἐπηρεάσουν τὴν ρωσικὴ καὶ εὐρωπαϊκὴ λογοτεχνία. Ἀπόδειξη διάθροσ μετάφραση τῶν ἔργων τους σ' δλες τὶς εὐρωπαϊκὲς γλῶσσες κ' δι κατάταξη τους, ἀπὸ τοὺς εὐρωπαίους κριτικούς, μεταξὺ τῶν καλυτέρων εὐρωπαϊκῶν, ἐπειδὴ ἐκπροσωποῦν μιὰ λογοτεχνία μ' ὑψηλές ἀρχές, χωρὶς νά νοιάζονται γιὰ τὸ ποιός τὶς δέχεται. Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν, ἐσωτερικά, δι ρωσικὴ λογοτεχνία κινεῖται κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση ποὺ διοκεῖ τὸ ἔργο τοῦ Pushkin (1799-1837) κι' ἀκόμα κάτω ἀπὸ τὴν ἐπίδραση τῶν θεωριῶν τῆς Φυσιολογικῆς Σχολῆς τοῦ Hegel (1770-1831), ποὺ τὴν ἀρνητικοσατιρική τῆς στάση ἐκπροσωπεῖ δ Gogol (1809-52). Ἀλλά κι' οἱ δυὸ ἐπιδράσεις δὲν καταλήγουν σὲ θετικὰ ἀποτελέσματα, γιατὶ οἱ διαδοῖ τους ἐνεργοῦν χωριστά. Οσοι ὑποστηρίζουν τὴν πρώτη ἐπίδραση (μ' δλο ποὺ δέρουν δι τὸ ἔργο τοῦ Pushkin κλείνει στοιχεῖα ίκανά νά πλουτίσουν, μὲ νέο αἷμα, τὴν ρωσικὴ λογοτεχνία) ἐπιμένουν στὶς ἀρχές τῆς ἀπόλυτης τέχνης, ποὺ μὲ τὴν προβολὴ τοῦ ώραιού μένει ξένη πρὸς τὴν πραγματικότητα. Ετσι τὸ ἔργο τῶν διαδῶν τους δὲν ἔχει κοινωνικὸ βάθος. Ἀντίθετα δσοι ὑποστηρίζουν τὶς θεωρίες τῆς Φυσιολογικῆς Σχολῆς, ἀπορρίπτουν τὴν ώραιολογία καὶ ζητοῦν προβολὴ τῆς πραγματικότητας. Ετσι τὸ ἔργο τῶν διαδῶν τους ἔχει κοινωνικὸ περιεχόμενο. Δηλαδὴ δσοι γράφουν κάτω ἀπὸ τὶς δυὸ αὐτὲς ἐπιδράσεις ἀρνοῦνται, διαδοχικά, δ ἔνας τὶς ἀρχές τοῦ ἀλλού. Λύτες οἱ ἀντίθετες ἀπόψεις θά συνταιριαστοῦν δχι ἀπὸ τοὺς λογοτέχνες τῆς γενιᾶς τοῦ 1830-ποὺ γράφουν κάτω ἀπὸ τὴν

ἐπίδραση τῶν πνευματικῶν ρευμάτων ποὺ σημειώσαμε—διὰ διαφοράς τοὺς λογοτέχνες τῆς γενιᾶς τοῦ 1840. Τὸ βεβαιώνει δι τρόπος ποὺ περιγράφουν τὴν μεγαλοπρέπεια ποὺ ἔχουν οἱ ρωσικὲς πεδιάδες, οἱ ἀγροὶ (μὲ τὶς ἀνάμεσά τους παλιές βογιάρικες ἐπαύλεις), τὰ τοπία τῆς ὑπαίθρου, ή ἀπὸ μέρος τους κατάρτιση πινακοθηκῶν μὲ τύπους τῆς ρωσικῆς ζωῆς (ή μιὰ συναγωνίζεται τὴν ἄλλη σὲ χάρη καὶ τελειότητα), ή πλούσια κινητικότητα τῆς ἀπαθανατικόμενης ζωῆς καὶ δι πίστη τους γιὰ τὴν ήθική της δικαίωση, ἀποτέλεσμα τῆς ἐπίδρασης τοῦ γαλλικοῦ ρομαντισμοῦ, ποὺ τὸν ἐκπροσωποῦν δ Hugo (1802-85) κι' δ Sand (1804-76). Χρειάζεται δμως μιὰ ἐξήγηση.

Οι ρῶσοι λογοτέχνες τῆς γενιᾶς τοῦ 1840, θυμῶνται πὼς σὰν ἀποτέλεσμα τῆς Δεκεμβριανῆς ἐπανάστασης (1825) ἀπαγχονίσθηκε δι λυρικὸς ποιητὴς Ryleyev (1797-1826), ἐπειδὴ τόλμησε νά σαλπίσει τὴν προφτεία μιᾶς μελλοντικῆς ἐπανάστασης ἐναντίον τοῦ καθεστώτος. Γνωρίζουν πὼς προορισμὸς τῶν ίδεων είναι δι ποδοχὴ τους κι' ἀπὸ ἄλλους τόπους. Έχουν μάθει δμως, πὼς ποτὲ δι ποδοχὴ αὐτὴ δὲν γίνεται δλοκληρωμένη, γιατὶ μοιραίσει τὴν ἐπηρεάζουν οἱ κοινωνικο-πολιτικὲς ἀρχές καὶ πὼς, τελικά, δι υἱοθεσία τους είναι στὴν ούσια ἀναπροσαρμογὴ τῶν στοιχείων τους. Τὸ σπουδαιότερο, δέρουν πὼς τὸ καθεστώς μένει ἀγρυπνο καὶ πὼς οἱ μυστικές του ὑπηρεσίες παρακολουθοῦν μὲ μάτι ὅποτε κάθε πνευματικὴ κίνηση. Έτοι μ' δλο ποὺ γνωρίζουν πὼς γιὰ τὴν Εὐρώπη δι γαλλικὸς ρομαντισμὸς σημαίνει ἐφαρμογὴ τῶν φιλελεύθερων καὶ λαϊκῶν ἀρχῶν, μὲ σκοπὸ τὴ δικαιότερη ρύθμιση τῶν δρῶν τῆς ζωῆς, ἀποφεύγοντας νά τὸν ἐφαρμόσουν στὴ χώρα τους. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο σκιαγραφοῦν ήρωες ποὺ τὸ καθεστώς μπορεῖ νά τοὺς ἔλεγχει κι' δχι ήρωες φανταστικούς, δπως δ Hugo καὶ δ Sand, ποὺ βάζουν τὰ κρατικὰ δργανα σ' ὑποψία. Ωστόσο σὰν ἀνθρώποι ἀνήσυχοι, βλέποντας πὼς μ' αὐτὸν τὸν τρόπο τὸ ἔργο τους παρουσιάζει κενά, χρησιμοποιοῦν στοιχεῖα τοῦ γαλλικοῦ ρομαντισμοῦ ποὺ δὲν προκαλοῦν ὑπόνοιες, συνταιριάζοντάς τα μὲ τὰ στοιχεῖα ποὺ κλείνει τὸ ἔργο τοῦ Pushkin καὶ τοῦ Gogol.

Η χρησιμοποίηση τῶν στοιχείων τοῦ γαλλικοῦ ρομαντισμοῦ δὲν είναι ἀμοιρη μὲ τὴν ἀρχὴ ποὺ αὐτὸς πρεσβεύει, δηλαδὴ

τῇ διάλυση καὶ ἀνάλυση τῶν φαινομένων τῆς ζωῆς, πού ἔξηγοῦν τὴν κακοδαιμονία της. Η σφρήν αὐτὴ (π' ἀγκαλιάζει δλες τὶς κοινωνικο-πολιτικὲς καὶ πνευματικὲς ἐκδηλώσεις τοῦ 19^{ου} αἰώνα) στὴν Εὐρώπη ἔχει πάρει συγκεκριμένο χαρακτῆρα. Στὴν Ρωσία αὐτὸς εἶναι ἀπαράδεκτο. Μόνο έτοι ἔξηγεῖται τὸ συντηρητικό, τὸ σκεπτικιστικό καὶ, ταυτόχρονα, διαβρωτικό πνεῦμα τῶν ρώσων λογοτεχνῶν τῆς γενιᾶς τοῦ 1840. Αὐτὸς ποὺ στὸν ἀμύητο φαίνεται ἀκατάνοτο, εἶναι δικαιολογημένο στὸν μεμυημένο κι' ἀποδεικνύει τὸ γιατὶ συγγραφεῖς δπως δ Gogol χάνουν τὴν ἐπαφὴ μὲ τὴν πραγματικότητα ἢ συγγραφεῖς, δπως δ Ibsarow κι' δ Stoltz, σκιαγραφοῦν δχι ἀνθρώπους ἀλλὰ ἀνδρείκελα.

Σ' ἐποχὴ κίνησης νέων ίδεων (προετοιμασίας τῆς δεύτερης γαλλικῆς ἐπαγάστασης καὶ ἀπελευθέρωσης τῶν ρώσων δούλων) κριτικοί, δπως δ Belinski (πού ὑποστηρίζει πώς ἡ λογοτεχνία πρέπει καὶ νὰ διδόσκει, πώς δ λογοτέχνης πρέπει ν' ἀπαθανατίζει τὴν πραγματικότητα καὶ ν' ἀγωνίζεται γιὰ τὴν ἀλήθεια καὶ τὴν ἐλευθερία φωτίζοντας τὸν λαό) πιστεύουν, πώς οἱ λογοτέχνες τῆς γενιᾶς τοῦ 1840 (ἀντίθετα ἀπὸ τοὺς λογοτέχνες τοῦ 1830) θὰ δώσουν στὶς ἀνησυχίες τοὺς συγκεκριμένο χαρακτῆρα. Ξεχνᾶν δμως, πώς οἱ λογοτέχνες τοῦ 1840, πνευματικά παιδιά τοῦ Lermontov (1814-41), τοῦ Pushkin καὶ τοῦ Gogol, ἀντὶ νὰ τοὺς ἀκολουθήσουν, διστακτικοὶ ἀπὸ κληρονομικότητα, δ' ἀσπαστοῦντις τὶς ἀρχές τοῦ θεματοφύλακα τοῦ καθεστῶτος Δρουζίνιν (1825-64), ποὺ μ' δρθρα θὰ ὑποστηρίξει τὴν ωραιολογία, ἀποκαλώντας ἀκείνους ποὺ ζητῶν τὸ ἀγκάλιασμα τῆς πραγματικότητας (δηλαδὴ τὸν Belinski: 1811-48) ἐπαναστάτες.

Αὐτὸς ἔξηγει τὸ γιατὶ οἱ ρῶσοι λογοτέχνες τῆς γενιᾶς τοῦ 1840 περιστρέφονται στὴ θεωρία, τὸ γιατὶ, ἔγω λένε πώς ἡ δουλοπαροικία εἶναι παράσιτο στὸ σῶμα τῶν χωρικῶν, τὴν ἀνέχοντας τὸ γιατὶ ἐνῷ βλέπουν τὶς ἀπάνθρωπες κι' ἐγκληματικές τῆς τάσεις τὶς σκεπάζουν τὸ γιατὶ ἐνῷ ζοῦν τὴ σαπίλα τῆς τὴν ἀνέχονται σὰν κάτι τὸ ἀπαραίτητο, υἱοθετώντας τὴν ἀρχὴ τῆς φυσιολογικῆς σχολῆς «δ, τι ὑπάρχει εἶναι καλός».

Βλέπουν τὴν τυραννία, τὴν ἀδικία, τὴν ψευτιά, ἀλλὰ ἐπειδὴ δὲν ἔχουν τὴ δύναμη νὰ λυτρωθοῦν ἀπ' τὸ πνεῦμα τῆς φιλοσοφικῆς ἐγκαρτέρησης (δπως δ Belinski) ἀντιμετωπίζουν τὰ πάντα μὲ τὴν ἀντικειμενικὴ μακαριότητα τοῦ Goethe κι' δχι μὲ τὸ πάθος καὶ τὴν φιλελεύθερη δρμητικότητα τοῦ Schiller. «Οδηγός τους δ Pushkin. Τίποτα πέρ' ἀπ' αὐτό. Γνωρίζουν τὴν ἀλήθεια, πώς τὸ έργο τέχνης πρέπει νὰ προπαγανδίζει, νάναι ἡθικὴ ἐνέργεια, ν' ἀνοίγει δρόμο στὴν πράξη, ν' ἀπαντάει στὰ ἔρωτήματα «ποῦ» καὶ «πῶς» (Belinski), καὶ τέ-

λος πώς ἀπότερος σκοπός του πρέπει νὰ ναι ἡ κοινωνικὴ κατεύθυνση καὶ ἡ ρεαλιστικὴ ἀκρίβεια (Belinski), ἀλλὰ δὲν ἔχουν τὸ θάρρος νὰ μιὰ τέτοια κοινωνικὴ ἀνατροπή. Μόνο δ Tolstoi θὰ χτυπήσει, χωρὶς ἔλεος, τὰ σάπια θεμέλια τοῦ κοινωνικοῦ καὶ πολιτικοῦ καθεστῶτος (μὲ τὴν «Ἀνάσταση»), ἀλλὰ δ' ἀφορισθεῖ. «Έτσι τὸ έργο τους (στὴ μορφὴ τέλειο) σὰν πνευματικὴ ἐκδηλωση στηρεῖται σύσιτικον κοινωνικοῦ βάθους, μ' δλο ποὺ εἶναι ἀποτέλεσμα μιᾶς ἀλλοπρόσαλλης ἐποχῆς, μιᾶς ἐποχῆς παύρωταγωνιστές τῆς εἶναι διάσημοι κι' ζητημοὶ ἥγετες, καλόκαρδοι καὶ σκληρόκαρδοι γαιοκτήμονες. Ωστόσο μ' δλο ποὺ δὲν φτάνουν ἐκεῖ ποὺ θέλουν, ἐπηρεάζουν τὴ ρωσικὴ καὶ τὴν εὐρωπαϊκὴ λογοτεχνία καὶ μὲ τὴν ἔμμεση προβολὴ τῶν ἀμαρτημάτων τοῦ καθεστῶτος (ποὺ μὲ τὴν ἀνοχή τους συνεχίζει τὴν πορεία του) ἔξασφαλίζουν τὴν υστεροφημία τους.

Κλασσικά παραδείγματα δ Goncharov (1812-91), ποὺ ἔνσαρκώνται τὸν μέσο τύπο τοῦ ρώσου πολίτη, τοῦ δρουσού, ποὺ πολλὰ πράγματα ἐπιθυμεῖ χωρὶς νὰ κατορθώνει τίποτα, δ Turgenev (1818-83), ποὺ ἔνσαρκώνται τὰ καλὰ στοιχεῖα τῆς παλιᾶς Ρωσίας, ποὺ τὰ ξεχνοῦν οἱ νέοι κάτω ἀπὸ τὴν φθοροποιὸ ἐπίδραση τῶν εὐρωπαϊκῶν κοινωνικο-πολιτικῶν ίδεων, ἀφίνοντας νὰ καταστρέψει δ μηδενισμὸς τὰ κάθε καλὸ ποὺ κρύβει ἡ ψυχὴ τους, δ Saltycov (1826-89), ποὺ ἀπαθανατίζει, ώμα, τὰ ήθη καὶ τὰ ζητηματα τῶν συγχρότων του, πιστεύοντας, μ' ελλικόνεια, πώς ἡ κατάσταση δὲν πρόκειται ν' ἀλλάξει μὲ τὴν προσέγγιση τῆς Δύσης καὶ μὲ τὴν κατάργηση τῆς δουλοπαροικίας, δ Pisemski (1820-81), ποὺ ἔνσαρκώνται τὴν κοινωνικὴ σύγχυση τῆς ἐποχῆς, κι' δ Tolstoi (1828-1910), ποὺ ἔνσαρκώνται τὴν ἀποδέσμευση ἀπ' τὶς ἀρχές κάθε κοινωνικῆς δργανωσης. Αὐτοὶ (έκτος ἀπ' τὸν Turgenev, ἐκπρόσωπο τῆς κοινωνικῆς Isopropopīας) εἶναι ἔμμεσα ἐπαναστάτες: ζητῶν κάθεσρη τοῦ ρώσικου χώρου κι' ἐνισχύονται ἀπ' τὴ ρωσικὴ νεοτητα, ἔχθρδ τῆς «καθαρῆς ποίησης» καὶ τοῦ δόγματος «ἡ τέχνη γιὰ τὴν τέχνη». Δημοφιλής, γιὰ τὰ κοινωνικὰ καὶ πατριωτικὰ του ποιήματα, εἶναι δ Nekrasov. «Ἄλλωστε ἀπ' τὰ τέλη τοῦ 19^{ου} αἰώνα οι ποιητὲς (μ' ἀπόχρωση λυρική, κοινωνική καὶ πολιτική), μ' ἐπικεφαλῆς τοὺς Pushkin καὶ Lermontov ζητοῦν ύποταγή τῶν τσάρων στὸν νόμο καὶ στὸ πνεῦμα τῆς ἐλευθερίας. Νὰ γιατὶ ἐνῷ οἱ πιὸ πάνω μυθιστοριογράφοι, στὴ μεγάλη τους ἀνθίση (1860-80), ἀγκαλιάζουν τὸ λαϊκὸ στοιχεῖο, οἱ νέοι συγγραφεῖς (παιδιά μστῶν, υπαλλήλων τῆς ἐπαρχίας, κληρικῶν κ.ά.) προφητεύουν—μετὰ τὴν κατάργηση τῆς δουλείας (1861)—τὶς ἀρχές τοῦ Μαρξισμοῦ καὶ τῆς μεγάλης ρωσικῆς ἐπανάστασης, ποὺ τὶς ἔκφραζει δ ρωσικὸς οὐτοπικὸς σοσιαλισμὸς (ἄλλοτε ἐπαναστατικὰ κι' ἄλλο-

τε μεταρρυθμιστικά), διεκδικώντας τὴν εὖνοια τοῦ μουζίκου, ποὺ τὸν θεωρεῖ ἀπὸ γεννηνησιμοῦ του ἐπαναστάτη. Μέσα σ' αὐτὸ τὸ κλῖμα θὰ κινηθεῖ ὁ Dostoevski (1821-81), ὁ υμνητής τῆς λαϊκῆς ψυχῆς, ποὺ ἀν κι' ἄγαθὴ στὸ βάθος, φτάνει ως τὸ ἔγκλημα, καὶ ποὺ τῆς μέλλει νὰ σώθει—ὅπως αὐτὸς πιστεύει—μὲ τὴν ἀγάπη καὶ τὴν αὐτοθυσία.

II. 'Ο Dostoevski διαφέρει ἀπ' τοὺς ἑκ-προσώπους τῆς γενιᾶς του διττά: αὐτὸς εἶναι ἀστός, κράση χολερική (δηλ. τύπος ἀπαισιόδοξος, μ' ισχυρή ἐρεθιστικότητα καὶ μ' ἐκρηκτικές ἐκδηλώσεις, ἀποτέλεσμα τῆς μεγάλης—σὲ διάρκεια—θυμικῆς του διέγερσης) ἐκεῖνοι εἶναι εὐγενεῖς, μεγαλωμένοι σὲ χωριά. Αὐτὸς εἶναι φτωχός· ἐκεῖνοι εἶναι πλούσιοι.

Γιὸς τοῦ ἐπίλατρου Μιχαήλ 'Ανδρέγιεβιτς καὶ τῆς Μαρίας Θεοδωρόβνας (κόρης μοσχοβίτη ἐμπόρου), ζεῖ, ως παιδί, τὸ χειμῶνα στὴν πόλη (σὲ σπίτι παραχωρημένο στὸν πατέρα του ἀπὸ τὸ Κράτος) καὶ τὸ καλοκαΐρι στό, ἀποχτημένο, μὲ χίλιες στερrhσεις, χτῆμα τῶν γονιῶν του, στὸ Τούλσκ, 150 βέρστια (τὸ βέρστι 1067 μ.) ἔξω ἀπ' τὴν Μόσχα.

Καλλιεργημένος, φιλολογικά, ἀπὸ τὸν πατέρα του—ἔχει διαβάσει τὴν «Ιστορία τοῦ ρωσικοῦ κράτους»² καὶ τὶς «Ἐπιστολὲς ρώσου περιηγητῆ καὶ διηγήματα» (1791) τοῦ Karamzin (1765-1826), τὶς βιογραφίες τοῦ Lomonosov (1711-65) καὶ Polevoi (1769-1846), τὰ ποιήματα τοῦ Derzhavin (1743-1816) καὶ Zhukovski (1783-1852), τὰ μυθιστορήματα τοῦ Zagorskin (1792-1853) καὶ Lazhechnikov (1792-1869), τοὺς μύθους π' ἀναφέρονταί στὴ ρωσική ζωὴ κ.ἄ.—μπαίνει τὸ 1843 (σ' ἡλικίᾳ εἰκοσι δύο χρόνων) στὸ οἰκοτροφεῖο Τσέρμαν τῆς Μόσχας. 'Εκεῖ τελειοποιεῖ τὶς φιλολογικές του σπουδές, μὲ τὴν βοήθεια τοῦ περίφημου Davydov, τοῦ ἀνθρώπου ποὺ τὸν μαθαίνει ν' ἀγαπᾷ τὶς ταξιδιωτικές ἐντυπώσεις, τὴν ποίηση τοῦ Pushkin, τὰ μυθιστορήματα τοῦ Narezhny (1780-1825), τοῦ Weltmann (1800-69) καὶ τὰ ἔργα τῶν κλασσικῶν τῆς Δύσης: Scott (1771-1832), Hoffmann (1776-1822), Balzac (1799-1850), Schiller (1759-1805), Hugo καὶ Sand. Αὐτὸν τὸν καιρό, ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὴν τραγωδία τοῦ Pushkin «Μπόρις Γκοντούνωφ» (ποὺ εἶναι γραμμένη μὲ Σαιξπήρεια πνοή) κι' ἀπὸ τὴν τραγωδία τοῦ Schiller «Μαρία Στιούαρτ» ἐμπνέεται τὸ δράμα του «Μπόρις Γκοντούνωφ» καὶ τὸ 1842 τελειώνει μερικὰ μέρη του.

'Οταν τελειώνει τὶς σπουδές του διορίζεται στὴ Μηχανικὴ 'Υπηρεσία τῆς Πετρούπολης. 'Απὸ τὴ στιγμὴ αὐτὴ ἀρχίζει ἡ μποέμικη ζωὴ του. 'Η μιὰ στέρηση πάνω στὴν ἄλλη. 'Η θέση του χειροτερεύει δεταν παραιτεῖται ἀπὸ τὴν ὄπηρεσία (1844) γιὰ ν' ἀφοσιωθεῖ στὴ λογοτεχνία. Τὴν ἴδια χρονιὰ δημοσιεύει στὸ πρώτο φύλλο

τοῦ περιοδικοῦ «Ο Σύγχρονος» τὸ «Μυθιστόρημα σ' ἐννιά γράμματα» καὶ τὸν «Πολζούκοβ» (βλ. σημ. 6a). Τὸ 1845 τελειώνει τὸ μυθιστόρημα «Οι φτωχοὶ ἀνθρώποι»³ ὁ Nekrasov (1821-77) λέει, δταν τὸ παραδίδει στὸν Belinski (1811-48), πὼς γεννήθηκε «γέος Γκόγκολ» κι' ὁ Belinski, μ' δλο ποὺ τοῦ ἀπαντάει πὼς γι' αὐτὸν (τὸν Nekrasov) «οἱ Γκόγκολ φυτρώνουν σὰν μανιτάρια», δταν τὸ διαβάσει ζητάει νὰ γνωρίσει τὸν συγγραφέα. 'Απὸ τὴ στιγμὴ αὐτὴ ὁ Dostoevski ἔχει ἐπιβληθεῖ κι' ἀρχίζει τὴν πρώτη του λογοτεχνικὴ περίοδο: 1846: «Ο Σωσίας»⁴ κι' «Ο κύριος Προχάρτσιν». 1847: «Η σπιτονοικοκυρά»⁵, 1848: «Ο τίμιος κλέφτης»⁶, «Ο Πολζούκοβ»^{7a} «Η ἀρρωστηκαρδία», «Τὸ χριστουγεννιάτικο δέντρο κι' ὁ γάμος»⁷, «Η ξένη γυναίκα»⁸ κι' «Οι λευκὲς νύχτες»⁹. 1849: ή «Νιέτοσκα Νιεσβάνοβα»¹⁰ κι' «Ο μικρὸς ήρωας»¹¹.

'Ανθρωπος στὸ βάθος μυντηρητικὸς δὲν μένει γιὰ πολὺ στὸν κύκλο τοῦ «Σύγχρονου». Αὐτὸ γιατὶ δὲν παραδέχεται τὶς φιλελεύθερες ίδεες τοῦ Nekrasov καὶ τοῦ Belinski. 'Ο τελευταῖος (μὲ τὴν εὐκαιρία ποὺ κυκλοφορεῖ τὸ μυθιστόρημα τοῦ Dostoevski «Η σπιτονοικοκυρά») γράφει στὴν φιλολογικὴ ἐπιθεώρηση τοῦ 1847, πὼς ὁ Dostoevski δὲν εἶναι ίκανὸς νὰ καταλάβει τὶς νέες τάσεις τοῦ εὑρωπαϊκοῦ πνεύματος. 'Ο Belinski συλλαμβάνει μόνο μιὰ πτυχὴ τῆς ψυχικῆς κατάστασης τοῦ Dostoevski. Πραγματικὰ ὁ Dostoevski εἶναι θῦμα τῆς ἀνήσυχης ψυχῆς του. Διαφορετικὰ δὲν ἔξηγεῖται ἡ μεταπόδηση του στὸ ἄλλο ἄκρο: βάζει τέρμα στὶς σχέσεις του μὲ δλους τὸν φιλελεύθερους (γιὰ δογματικὰ ζητήματα), ἄλλα, καθὼς μένει χωρὶς προσανατόλισμό, προσχωρεῖ (μὲ τὴ βοήθεια τῶν μισοκομμουνιστῶν Βεκάτωφ καὶ Γιάννοφσκη) στὸν κύκλο τῶν Φουριεριστῶν¹² τοῦ Dourov, κύκλο ποὺ δέχεται λίγο - πολὺ τὶς θεωρίες τοῦ Fourier¹³. Είναι ἐπαναστάτης; «Οχι! Σημασία δὲν ἔχει τὸ δτι ἀπαγγέλλει στίχους τοῦ Pushkin, γιὰ τὴν κατάργηση τῆς δουλείας»¹⁴, οὗτε τὸ δτι — σὲ στιγμὲς ἐνθουσιασμοῦ, δταν συζητεῖται ἡ κατάργηση τῆς δουλοπαροικίας—προτείνει τὴν ἐπανάσταση. Καὶ λέμε δτι δὲν ἔχει—αὐτὸς σημασία, γιατὶ τὴν ίδια ώρα ποὺ συμφωνεῖ μὲ τοὺς κομμουνιστές, τὴν ίδια ώρα ὑποστηρίζει, μὲ φανατισμό, πὼς ὁ κομμουνισμὸς δὲν ταιριάζει στὸν χαρακτῆρα τοῦ ρώσου. Πιστεύει, ἀπόλυτα, πὼς ὁ ρώσος ἔχει ἀρχὲς πιὸ ἥθικὲς ἀπὸ τὶς ἀρχὲς ποὺ θέλουν νὰ ἐπιβάλλουν ὁ Fourier κι' ὁ Saint-Simon, καὶ λέει, πὼς οἱ κοινότητές τους εἶναι χειρότερες ἀπὸ τὰ κάτεργα τῆς Σιβηρίας.

Πιστεύει στὴ δημοκρατία, ἄλλα, δπως ὑποστηρίζει—τὸ 1868—«Η δθλια κατάσταση τοῦ λαοῦ θ' ἀλλάξει μὲ τὴν ἀκούραστη ἐπίδραση τῶν μεγάλων αὐτῶν ἀρχῶν (τῶν

δημοκρατικῶν ἀρχῶν), διαφορετικά δὲ θά-
χε λόγο ἢ γενικὴ δημοκρατικὴ τάση κ' ἡ
ἀπόλυτη δύμοφωνία στὸ ζήτημα τῆς δημο-
κρατίας δλων τῶν ρώσων, ἀπὸ τὸν πιὸ εὐ-
γενῆ ἀρχοντα δῶς τὸν τελευταῖον πολίτη». Μ' ἄλλα λόγια πίστευε, πὼς οἱ δημοκρα-
τικὲς ἀρχὲς θὰ προέρχονται ἐκ τῶν «ἄνω»
κι' ὅχι ἐκ τῶν «κάτω». «Ἄλλωστε ὑπάρχει
καὶ πιὸ ἀψευδῆς μαρτυρία: ἡ ἀπάντηση
ποὺ θὰ δώσει στὴν ἀνακριτικὴν ἐπιτροπὴν:
«Δὲ βρῆκα τίποτα πιὸ ἀνόητο ἀπ' τὴν ἀν-
τίληψη μιᾶς ἐπαναστατικῆς κυβέρνησης
στὴν Ρωσία . . . ». Ο Dostoevski δὲ ζητάει
ἀνατροπή, ἀλλὰ μιὰ βελτίωση. Δὲν ὀνει-
ρεύεται μιὰ κοινωνικὴ μεταμόρφωση, ἀλ-
λὰ μιὰ λογικὴ ἀνέλιξη, γιατί, δπως τονί-
ζει, «δ ρωσικὸς λαὸς δὲ θὰ βαδίσει στ'
ἀχνάρια τῶν εὐρωπαίων ἐπαναστατῶν». Κατάργηση δουλείας, λογοκρισίας, σωμα-
τικῶν ποινῶν, να! «Ἄλλα αὐτὰ θὰ προέλ-
θουν ἀπὸ τὸν Τσάρο, ποὺ γιὰ τὸ λαὸς «εἰ-
ναι ἡ ἔνοσάρκωση τοῦ ἴδιου του τοῦ Λαοῦ,
τῶν ἰδανικῶν του, τῆς πίστης του καὶ τῶν
ἐλπίδων του». Πιστεύει πὼς ἀνάμεσα στὸν
μονάρχη καὶ στοὺς ὑπηκόους του δὲν ὑ-
πάρχει σχέση ἀφέντη πρὸς δοῦλο, ἀλλὰ
σχέση πατέρα πρὸς παιδί. «Τὸ νὰ σκοτώ-
σουμε αὐτὴ τὴν ἀγάπη, εἶναι σὰ νὰ σκο-
τώσουμε τὴν Ρωσία. Πρέπει νὰ φωτίσουμε
αὐτὴ τὴν ἀγάπη, νὰ τὴν καθιδηγήσουμε,
νὰ ἐργαστοῦμε γιὰ τὸ κοινὸ καλό. Πρέπει
νὰ περιμένουμε. Πρέπει νὰ πιστεύομε». Αὐτὸς εἶναι τὸ πιστεύω του. Θέλουν νὰ τὸν
κάνουν ἐπαναστάτη, ἀλλὰ δὲ θὰ τὸν κά-
νουν.

Στὸ σημεῖο αὐτὸς ἀνοίγουμε μιὰ πορέν-
θεση:

Τὸ πὼς δὲν ὑπῆρξε ἐπαναστάτης φαίνε-
ται ἀπὸ τὸ ἔξης γεγονός: Μέχρι πρὸ δλί-
γου ἡ κομμουνιστικὴ Ρωσία, μ' δλο ποὺ
θεωρεῖται ἔνας ἀπὸ τοὺς «μεγάλους» τῆς
ρωσικῆς λογοτεχνίας, σ' ὥρα ποὺ ἐκδίδει
σὲ χιλιάδες ἀντίτυπα ἔργα τῶν ἀλλών «με-
γάλων» ρώσων λογοτεχνῶν—τοῦ Lermonov
(1814 - 41), τοῦ Pushkin, τοῦ Gogol, τοῦ
Tolstoi, τοῦ Tchékhov (1860 - 1904), τοῦ Gorki
(1868 - 1936), τοῦ Griboyedov (1795 - 1829), τοῦ
Tyuchev (1803 - 73) κ. ἄ.— δὲν ἐπιτρέπει τὴν
Έκδοση τῶν δικῶν του. Μ' αὐτὴν τὴν τα-
κτικὴ, θέλει νὰ πείσει πὼς δ Dostoevski
δὲν εἶναι προφήτης τοῦ καθεστῶτος, πὼς
οἱ σκέψεις του εἶναι κατάλοιπα τοῦ Τσα-
ρισμοῦ κι' ἀκόμα πὼς μὲ τὸν μύθο τοῦ
«Ιεροεξετασῆ», ποὺ ὑπάρχει στὸ έργο
του¹⁶, δὲ μπορεῖ νὰ διεκδικήσει τὸ ρόλο
τοῦ προοδευτικοῦ.

Σ' αὐτὸς βοηθάει κι' ἡ ἀποψη τοῦ Engel's.
Ο Engels ὑποστήριξε πὼς τὸ έργο τοῦ Bal-
zac εἶναι προδευτικό, γιατὶ ἀποτελεῖ τὸ
φοβερότερο κατηγορητήριο ἔναντιον τῆς
γαλλικῆς κοινωνίας. «Ωστόσο πιστεύει, πὼς
δουλειά τοῦ λογοτέχνη δὲν εἶναι νὰ προ-
βάλλει ἔντονα τὶς πολιτικές του ἰδέες. Ο
Dostoevski τὶς προβάλλει μὲ τρόπο ἀντι-

δραστικό, σὲ σημεῖο ποὺ μιὰ διάδοσή τους
μπορεῖ νὰ ἀλλοιώσει τὴν συνείδηση τοῦ
νέου ρώσου. Αὐτὸς εἶναι τὸ λάθος του. «Αν
ζοῦσε λίγο πρὶν, θὰ καταδικαζόταν γιὰ
«παρέκκλιση» ἀπὸ τὶς δρχές τοῦ Μαρξι-
σμοῦ. Τὸ πὼς δὲ ζεῖ. γίνεται ἀφορμὴ νὰ
καταδικαστεῖ σ' ἀφάνεια τὸ έργο του. Βέ-
βαια, σήμερα, τὰ πράγματα έχουν ἀλλά-
ξει καὶ τὸ έργο του πήρε τὴν θέση ποὺ τοῦ
ἀνήκει μέσα στὴ ρωσικὴ λογοτεχνία.

Ξαναγυρίζουμε στὸ θέμα μας.

Φυσικά, δπως εἶπαμε, σὲ στιγμὴ ἔξαι-
ρετικῆς εὐαίσθησίας ζήτησε τὴν ἐπανά-
σταση, ἀλλὰ ποτέ δὲν ἔκανε κάτι γι' αὐ-
τὴν ἔξω ἀπὸ τὸ νὰ ἀπαγγέλλει κομμάτια
ἀπὸ τὸν Pushkin καὶ τὸν Gogol. Κι' δμως,
στὶς 23 Απριλίου 1849 συλλαμβάνεται μα-
ζὶ μὲ τοὺς ἄλλους φουριεριστές, στὶς 24
Σεπτεμβρίου καταδικάζεται σὲ θάνατο,
στὶς 22 Δεκεμβρίου ἀκούει στὸν τόπο τῆς
ἐκτέλεσης τὴν ποινή του (ζεῖ τὴν ἀγωνία
τῆς ἐκτέλεσης)¹⁶, ἀκούει τὸν μετριασμό¹⁷
της σὲ τέσσερα χρόνια καταναγκαστικά
ἔργα καὶ στὶς 24 Δεκεμβρίου τοῦ ἴδιου χρό-
νου παίρνει τὸ δρόμο τῆς Σιβηρίας καὶ δ-
ταν φτάνει ἐκεῖ κλείνεται στὸ δεσμωτήριο
τοῦ «Ουσκ», καὶ ἀποφυλακίζεται στὶς 2 Μαρ-
τίοτ 1854¹⁸. Μένει δμως ἀλλὰ τέσσερα
χρόνια στὴ Σιβηρία, στὴν ἀρχὴ ως στρα-
τιώτης τοῦ 7ου μεθοριακοῦ της τάγματος,
συνέχεια, ἀπὸ τὴν 1 Οκτωβρίου τοῦ ἴδιου
χρόνου, ως ἀνθυπασπιστής καὶ σχετικά ἐ-
λεύθερος. Αὐτὸς τὸν καιρὸ γράφει «Τὸ δ-
νειρό τοῦ θείου»¹⁹, τὸ «Χωρὶς Στεπαντού-
κοβο»²⁰, συλλαμβάνει τὸ σχέδιο τοῦ έργου
του «Ἀναμνήσεις ἀπὸ τὸ σπίτι τῶν πεθα-
μένων», παντρεύεται στὶς 6 Μαρτίου 1856
τὴν Μαρία Δημητρίεβνα Ισάγιεφ καὶ στὶς
30 Ιουλίου 1859 — τὸν ἴδιο χρόνο ποὺ δη-
μοσιεύει τὶς «Σημειώσεις ἐνὸς διγνώστου»
(δ Τίμιος κλέφτης κ. ἄ.)²¹, — δηλαδὴ ἐ-
πειτα ἀπὸ δέκα ἔτῶν, ἔξορία ξαναγυρίζει
στὴν Εὐρωπαϊκὴ Ρωσία.

* * *
* * *
* * *

Εφυγε ἀλλος ἀνθρωπος καὶ γυρίζει ἀλ-
λος ἀνθρωπος. Η τετράχρονη παραμονὴ²²
του στὸ δεσμωτήριο τοῦ «Ουσκ» έχει ἐπι-
δράσει πάνω του φοβερά. Ο μυστικισμός
του έχει δλοκληρωθεῖ κι' ἡ ζωὴ του έχει
ὑποστεῖ τέτοιες ταπεινώσεις, ώστε τὸν
κάνει νὰ νοιώθει ἀηδία γιὰ τὴν ἔννοια με-
ρικῶν κοινωνικῶν ἀρχῶν. Η ύγεια του έ-
χει κλονιστεῖ καὶ τὰ νεῦρα του εἶναι δλό-
τελα σπασμένα. Υπόφερε ἀπὸ παιδί, καὶ
τὸ 1846 θάχε ὑποκύψει στὸ μοιραίο ἀν δὲν
τὸν παράστεκαν δ Βεκάτωφ κι' δ Γιάν-
νοφσκη. Τώρα δ «μυστικός τρόμος» κάθε
νύχτας (δηλαδὴ οἱ ἐπιληπτικές του κρίσεις)
εἶναι κορυφωμένος. Εἶναι μόνιμη κατάστα-
ση κι' ἀριστοτεχνικά τὴν ζωντανεύει στοὺς
«Ταπεινωμένους καὶ καταφρονεμένους».

Μά δὲ μένει μὲ δεμένα χέρια. Κάνει ἀ-
γῶνα γιὰ νὰ κερδίσει τὸν χαμένο καιρό:
Τὸ 1861 ἐκδίδει τὸ περιοδικό «Χρόνος»,
μαζὶ μὲ τοὺς Strakhov καὶ Grigoriev καὶ

ἀσπάζεται τὶς ιδέες, πῶς οἱ ρῶσοι θὰ ξαναβροῦν τὸν ἑαυτό τους μόνο ἀν ξαναγυρίσουν στὰ δικά τους ιδανικά καὶ στὶς συνήθειες τοῦ τόπου τους. Στὸ πρῶτο φύλλο τοῦ περιοδικοῦ ἀναπτύσσοντας τὶς γραμμὲς αὐτῆς τῆς ἔδαφικῆς κίνησης, γράφει: «'Αποσπασθήκαμε ἀπ' τὸ ἔδαφός μας· πρέπει νὰ τὸ ξαναζητήσουμε, καὶ νὰ τὸ ξαναβροῦμε». Κίνηση σλαυοφιλη, ἀντιευρωπαϊκή. Γίνεται ἀρχηγὸς τῶν ἐδαφικῶν τοῦς «Ταπεινωμένους καὶ καταφρονεμένους» (1861)²¹, τὶς «'Αναμνήσεις ἀπ' τὸ σπίτι τῶν πεθαμένων»²², κριτικὲς μὲ τίτλο «Σειρά μελετῶν περὶ φωσικῆς λογοτεχνίας», ταξιδεύει στὸ ἔξωτερικό καὶ γυρίζοντας δημοσιεύει τὰ «Χειμωνιάτικα σημειώματα γιὰ καλοκαιρινὲς ἐντυπώσεις»²³.

* Ενα ἄρθρο τοῦ Strakhov γιὰ τὴν Πολωνικὴ ἐπανάσταση*, σταματάει τὴν ἔκδοση τοῦ περιοδικοῦ. Ξαναπηγαίνει στὴν Εὐρώπη· ἔχοντας τὸ πάθος τῆς χαρτοπαιξίας, χάνει στὴν ρουλέτα τὰ λεπτά του—ἀργότερα θ' ἀπαθανατίσει τὸ γεγονός μὲ τὸν «Παίκτη»²⁴ —τὸ 1864 χάνει τὴ γυναικά καὶ τὸν ἀδελφό του Μιχαήλ, ἔκδιδει τὸ περιοδικὸ «'Ἐποχή», πέφτει οἰκονομικά ἔξω, τὸ κλείνει καὶ σταματάει τὴ δημοσιογραφική του καρριέρα. Γράφοντας τὸ «'Υπόγειο»²⁵, ἀρχίζει τὴ δεύτερη περίοδο τῆς λογοτεχνικῆς του δράσης. 1865-66: «'Εγκλημα καὶ τιμωρία»²⁶, 1867: τὶς νουβέλες «Μιὰ ἀθλιὰ Ιστορία», «'Ο Κροκόδειλος», «'Η γλυκειά γυναικά»²⁷, 1868: (στὸ μεταξὺ ἔχει παντρευτεῖ τὴν «'Αννα Γρηγορίεβνα Σνίτκινα» θ' ἀποκτήσει μαζὶ τῆς τέσσερα παιδιά, θὰ ζήσουν ἡ 'Αγάπη κι' δ Θεόδωρος) «'Ο Ἡλίθιος»²⁸, 1869: ἔκδοση τοῦ «'Υπόγειου» (βλ. σημ. 26), 1870: «'Ο αἰώνιος σύζυγος»²⁹, 1871: «Οι Δαιμονισμένοι»³⁰, γυρίζει ἀπὸ τὴν Εὐρώπη (λειπει ἀπὸ τὸ 1860), 1874: «'Ο 'Ἐφηβος»³¹ 1876: «Τὸ ἡμερολόγιο τοῦ συγγραφέα»³², 1878: «Τὸ δνειρό ἐνδος γελοίου»³³, 1880: «'Αδελφοὶ Καραμάζωφ»³⁴, καὶ 28 Ιανουαρίου 1881 ὥρα 8 1/2 τὸ πρωΐ θάνατός του. Κηδεύεται μέσα σ' ἐκδηλώσεις ἔθνικοῦ πένθους τὴν 1 Φεβρουαρίου κι' ἐνταφιάζεται τὴν 2 τοῦ ίδιου μῆνα στὸ νεκροταφεῖο τῆς Μονῆς Ἀλεξάνδρου Νιέφσκη. Ή Ρωσία χάνει ἔναν «μεγάλο» τῆς κι' ἡ παγκόσμια λογοτεχνία τὸν συγγραφέα ποὺ ἀποκάλυψε τὰ πιὸ σκοτεινὰ βάθη τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς.

III. Τὸ έργο του, ως φιλοσοφικὴ ιδέα κι' ως μορφή, διαφέρει ἀπ' τὸ έργο τῶν εὐρωπαίων καὶ τῶν ρώσων λογοτεχνῶν

* Τὸ ἄρθρο (μὲ τὸν τίτλο «Τὸ μοιραίο ζῆτημα,—δημοσιεύθηκε στὸ Δ' βιβλίο τοῦ περιοδικοῦ) γραμμένο ἀδέξια καὶ χωρὶς οσφήνεια, προκάλεσε τὶς διποψίες τῶν ἀρχῶν (ποὺ τὸ ἔργο ήγεινεν ἀντίστροφο) κι' ἔγινε ἀφορμὴ νὰ κοινοποιηθεῖ ἡ ἀπαγόρευση τῆς κυκλοφορίας τοῦ περιοδικοῦ.

τῆς ἐποχῆς του. 'Η ξώπετος κοινωνιοτικὴ του μορφὴ διφεύλεται στὴν ἐπίδραση παύχε δεχτεῖ ἀπ' τοὺς φουριεριστές, ἡ σκληρὴ του ψυχολογικὴ ἀνάλυση στὴν παραμονή του στὸ δεσμωτήριο τοῦ «'Ομσκ κι' ἡ σλαυοφιλία του στὶς ἀρχὲς τῶν ἐδαφῶν τοὺς πιὸ φέρει, πῶς η Ρωσία κι' δχι ἡ Εὐρώπη θὰ πραγματοποιήσει τὶς πιὸ ψηλές ἔξανθρωπιστικὲς ἀρχές. 'Η σλαυοφιλία τοῦ, ἀποτέλεσμα ἀντίδρασης ἐναντίον τοῦ κοινωνισμοῦ τῆς Εὐρώπης (ποὺ τὸν πλήρωσε μὲ δέκα χρόνια ἔξορία), τὸν κάνει νὰ πιστεύει πῶς μόνο κακὸ προσφέρει ἡ Εὐρώπη μὲ τὶς ιδέες της. Παράδειγμα τὸ ἔγκλημα τοῦ νεαροῦ Ρασκόλνικωφ. Αὐτὰ τὰ στοιχεῖα κάνουν τὸ έργο του νὰ ζεχωρίζει ἀπ' τὸ έργο τῶν λογοτεχνῶν τῆς γενιᾶς του: σ' αὐτὸ πρωταγωνιστοῦν—τὸ πολὺ—τέσσερα πρόσωπα, γύρω στὸ ποιὸ θὰ προτιμήσει ἡ ήρωιδα· στὸ δικό του πρωταγωνιστεῖ ἡ πόλη, μὲ τοὺς θορυβώδεις δρόμους της, σ' ὧρα φθινοπωριάτικης νύχτας, ποὺ ἡ θύελλα οὐρλιάζει, ἐνῶ ἀλλοι τὴν ἀκοῦνε προφυλαγμένοι κι' ἀλλοι τὴν ζοῦν κάνοντας παράφορες σκέψεις, καθὼς σέρνουν τὰ βήματά τους μέσα στὶς λάσπες, μουσκεμένοι ἀπ' τὶς νιφάδες τοῦ χιονιοῦ, παγωμένοι ὡς τὸ κόκκαλο.

Οι τραγικὰ ρομαντικές του περιγραφές, δὲν ἔχουν σχέση μὲ τὶς περιγραφές τῆς Sand· κάπως μοιάζουν μὲ τὶς περιγραφές τοῦ Dickens (1812-70), ἐπειδὴ κι' αὐτές ἀφοροῦν ἔνα παρόμοιο περιβάλλον, συνθεμένο ἀπὸ διγνωστα πάθη κι' ἔγκληματα (Oliver Twist 1837-9, Great Expectations 1861), σ' ὧρα ποὺ ἡ 'Αγγλία (Βικτωριανὴ ἐποχὴ) διαπιύσσεται εἰς βάρος ἀλλων λαῶν κι' ἡ Ρωσία περνάει ώς μεγάλη δύναμη, χαρλίζοντας κ' ἡ μιὰ κι' ἡ ἀλλη, αἴγλη στὶς ἀνώτερες κι' ἀθλιότητα στὶς κατώτερες τάξεις τους. Στὴν ούσια ἡ σύγκριση Dickens-Dostoevskī είναι θεωρητική, γιατὶ ἐνῶ διποτος περιγράφει, δι' δεύτερος ἀναλύει τύπους, ψυχικὰ ἀνώμαλους, διτὶ στὸ έργο του κρατάει τὴν πλειοψηφία: 6 στοὺς «'Αδελφοὺς Καραμάζωφ», 2 στὸ «'Εγκλημα καὶ τιμωρία», 3 στὸν «'Ηλίθιο» καὶ στὴν «Σπιτονοικοκύρα», 2 στοὺς «Ταπεινωμένους καὶ καταφρονεμένους» κι' ἀπὸ 1 στὸν ἄλλα του έργα. Οι τύποι του, ποὺ ύποφέρουν ἀπὸ ἐπιληφθεῖσα (Μίσκιν κ.ἄ.), ἡ θιάση φρενοβλάβεια (Ρασκόλνικωφ, Σβιντριγκάιλωφ, Σμερντιακώφ, 'Ιβάν Καραμάζωφ), γεροντική (Σοκόλσκη, πρίγκηπας Κ.), ἀντιθέσεις πάθους καὶ προσδιαθέσης (Ιβάν Καραμάζωφ κι' ἄλλα 14 πρόσωπα), κλίση καὶ προδιάθεση πρὸς τὸν ὄστεροισ μόδη, τὶς διάστροφές, τὶς ἔμμονες ιδέες (Σοκόλσκη, 'Αλέξι Ρασκόλνικωφ), θρησκοληψία (Αντικανής), αντικανοποίηση (Σοκόλσκη, Ιωάννης Κ.Π. ΙΩΑΝΝΙΝΑ 2008